



# AINA MUKAVAA MATKANTEKOA: **LMC TOURER UND TOURER LIFT**

LMC MALLIVUOSI 2024 - HINNASTO TOURER  
FI  
ELOKUU 2023

QUALITY. TRUST. AT HOME. **LMC**

## TÄRKEITÄ OHJEITA MATKAILUAUTON VALINTAAN

Matkailuautoa tai retkeilyautoa (jäljempänä: Matkailuauto) ostettaessa on erityisen tärkeää valita oikea pohjaratkaisu ja miellyttävä sisustus. Lisäksi myös painolla on olennainen merkitys. Perhe, ystävät, erikoisvarusteet, lisävarusteet ja matkatavarat – kaikille näille pitäisi olla tilaa. Samaan aikaan kokoonpanoon ja kuormaukseen liittyy oikeudellisia ja teknisiä rajoituksia. Jokainen matkailuauto on suunniteltu tietylle painolle, jota ei saa ylittää ajon aikana. Tämä herättää matkailuauton ostajissa kysymyksen: Miten minun on konfiguroitava ajoneuvoni niin, että siihen mahtuvat matkustajat, matkatavarat ja lisävarusteet omien tarpeitteni mukaan ilman, että ajoneuvo ylittää määritetyn enimmäispainon? Jotta päätös olisi sinulle helpompaa, annamme alla muutamia vinkkejä, jotka ovat erityisen tärkeitä, kun valitset ajoneuvon tarjonnastamme:

### 1. Suurin teknisesti sallittu kokonaisuudessa...

... on valmistajan asettama arvo, jota ajoneuvo ei saa ylittää. LMC määrittelee kullekin pohjaratkaisulle ajoneuvon ylärajan, joka voi vaihdella pohjaratkaisusta toiseen (esim. 3 500 kg, 4 400 kg). Löydät kutakin pohjaratkaisua vastaavat tiedot teknisistä tiedoista.

TEKNISET TIEDOT
Alusta
Kokonaispituus (cm)
Kokonaisleveys (cm) <sup>1)</sup>
Sisäkorkeus max. (cm)
Kokonaiskorkeus (cm) <sup>1)</sup>
Akseliväli
Sallittu matkustajamäärä (kuljettaja mukaan lukien)*
■ Massa ajokuntoisena (kg)*
Valmistajan määrittelemä lisävarusteiden suurin mahdollinen yhteispaino*
■ Suurin teknisesti sallittu kokonaisuudessa (kg)*
Lattian, sivuseinien ja katon vahvuus (mm)

### 2. Massa ajokunnossa...

... koostuu – yksinkertaisesti sanottuna – perusajoneuvosta vakiovarusteineen sekä kuljettajan 75 kilon keskimääräisestä painoarvosta. On laillisesti sallittua ja mahdollista, että ajoneuvon massa ajokunnossa poikkeaa myyntiasiakirjoissa ilmoitetusta nimellisarvosta. Sallittu toleranssi on ± 5 %. Sallittu vaihteluväli kilogrammoina on ilmoitettu suluissa kohdan massa ajokunnossa jälkeen. Jotta saisit mahdollisimman kattavat tiedot ajoneuvosi mahdollisista painopoikkeamista, LMC punnitsee jokaisen ajoneuvon valmistuslinjan lopussa ja ilmoittaa kauppiallesi ajoneuvosi punnitustuloksen sinulle toimitettavaksi.

**Yksityiskohtaiset selitykset koskien massaa ajokunnossa löytyvät kohdasta “Oikeudelliset tiedot”.**

### 3. Sallittu matkustajamäärä (kuljettaja mukaan lukien)...

...on valmistajan niin sanotussa tyyppihyväksyntämenettelyssä määrittämä luku. Tämä johtaa niin sanottuun matkustajien massaan, jota varten lasketaan 75 kg:n keskipaino matkustajaa kohti (ilman kuljettajaa).

**Yksityiskohtaiset selitykset matkustajien massasta löytyvät kohdasta “Oikeudelliset tiedot”.**

TEKNISET TIEDOT
Alusta
Kokonaispituus (cm)
Kokonaisleveys (cm) <sup>1)</sup>
Sisäkorkeus max. (cm)
Kokonaiskorkeus (cm) <sup>1)</sup>
Akseliväli
■ Sallittu matkustajamäärä (kuljettaja mukaan lukien)*
Massa ajokuntoisena (kg)*
■ Valmistajan määrittelemä lisävarusteiden suurin mahdollinen yhteispaino*
Suurin teknisesti sallittu kokonaisuudessa (kg)*
Lattian, sivuseinien ja katon vahvuus (mm)

### 4. Valmistajan määrittelemä vähimmäiskantavuus...

... on LMC pohjaratkaisukohtaisesti määrittelemä arvo tilattavien lisävarusteiden enimmäispainolle. Tämän rajan tarkoituksena on varmistaa, että vähimmäiskantavuus eli laissa säädetty vapaa massa matkatavaroille ja jälkiasennettaville lisävarusteille on todellakin käytettävissä LMC toimittamien ajoneuvojen kantavuutta varten. Jos poikkeustapauksissa valmistuslinjan lopussa suoritettu punnitus kuitenkin osoittaa, että kantavuus alittaa vähimmäiskantavuuden sallitun painopoikkeaman rajoissa, tarkistamme yhdessä kauppiaan ja sinun kanssa, pitäisikö meidän esimerkiksi lisätä ajoneuvon kantavuutta painonkorotuksen avulla, vähentää matkustajamäärää tai poistaa lisävarusteita ennen ajoneuvon toimittamista.

**Yksityiskohtaiset selitykset toleranssien vaikutuksista vähimmäiskantavuuteen ja ajoneuvon kantavuuteen löytyvät kohdasta “Oikeudelliset tiedot”.**

ALUSTA & MOOTTORIT	TILAUSNUMERO	LISÄPAINO*
Ohjaamon automaattinen ilmastointi	1310	18
Sumuvalot (puoli-integroituun)	8866	2
Kojelaudan alumiinisomisteet	12092	0

**TALVIPAKETTI ILMALÄMMITYS (WPT)**  
**3 250,- €**  
Hinta erikseen tilattuna 3 805,- €  
Etu 555,- €

- Eis-Ex etänyhtöillä (vain DuoControlin yhteydessä)
- Ilmalämmitys (sis. sähköpatruuna)
- DuoControl ja letkurikiventtiili
- Ohjaamon kantattu matto
- Asunto-osan kantattu matto
- Nestekiertoinen lattialämmitys ilmalämmityksen yhteydessä

Paketin paino\* +23 kg\*

### 5. Lisävarusteiden ja pakettien aiheuttama lisäpaino...

... kasvattaa ajoneuvon todellista massaa (= massa ajokunnossa lisättynä valinnaisilla lisävarusteilla) ja vähentää kantavuutta. Ilmoitettu arvo osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen pohjaratkaisun vakiovarusteisiin. Valittujen pakettien ja lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää valmistajan lisävarusteille määrittämää suurinta mahdollista yhteispainoa.



## VAKIOVARUSTEET JA PAKETIT

### ALUSTA & MOOTTORIT

- Apukuljettajan turvatyyny
- Kromattu jäähdyttimen säleikkö
- Lisälämmitin blow-by
- 220 A laturi
- ASR + ESP sis. mäkilähtöavustin
- Keskuslukitus
- Sähköiset ikkunannostimet
- Kuljettajan turvatyyny
- Polttoainesäiliö 90 l
- Vakionopeudensäädin
- Manuaalinen ohjaamon ilmastointi (FIAT)
- DAB radioantenni peilissä
- Mittariston kromisomisteet
- Sähköisesti säädettävät ja lämmitettävät sivupeilit
- Levennetyt sivupeilit
- Ajoneuvon värinen puskuri
- AdBlue-säiliö 19 l
- 16” renkaat teräsvanteilla
- Ohjaustehostin
- 6-vaihteinen manuaalivaihteisto
- Pölykapselit
- Laturi
- Halogeenivalot
- Sähköinen ajonestolaite
- 1980 mm leveä raideväli (1790 mm sijaan)

### MOOTTORIT

- Citroën Jumper 2,2l Blue HDI 103 kW / 140 hv, EURO 6 sis. Booster

### OHJAAMO

- Pulloteline
- Ohjaamon istuinten käsinojat
- Korkeussäädettävä ohjauspyörä
- Renkaanpaikkaussetti (Fix & Go Kit)
- Korkeussäädettävät ohjaamon istuimet (FIAT)
- Ohjaamon istuimien alaosan verhoilu
- Kääntyvät ohjaamon istuimet

### ULKOPUOLI

- Asunto-osa ulkopinnat lasikuitua, sis. 12 vuoden tiiviysturva /Etuosa/Takaseinä/Katto/Alapohja/Sivuseinät
- Takatallin ovi kuljettajan puolella
- Avattavat ikkunat monitoimikaihtimilla sis. näkösuoja
- Coupe-sisäänkäynti (matalalla)
- Kattoikkuna keittiön / makuutilan yläpuolella
- Kattoikkuna WC-tilassa
- 3. jarruvalo
- Alaslaskettu perä, isompi kantavuus 250 kg
- Takatallin ovi apukuljettajan puolella (pohjaratkaisusta riippuen)
- Ulkovalo asunto-osan oven yläpuolella
- Ikkunallinen 70 cm asunto-osan ovi ja keskuslukitus (pohjaratkaisusta riippuen)

### ASUNTO-OSA

- Lisäpehmuste varavuoteeseen
- Erillisvuoteiden yhdistämismahdollisuus
- Työtasonjatke (pohjaratkaisusta riippuen)
- 3-pisteturvavyöt istuinryhmässä
- Puusävy Taupe
- Kylmävahtopatja nostovuoteessa
- Kylmävahtopatjat kiinteissä vuoteissa

- Vaatekaapin valo
- Niskatuet keski-istuinryhmässä
- Savuhälytin
- Peili
- Kiinnityskiskot ja -koukut takatallissa
- Ilmankierto kalusteiden takana

### KEITTIÖ

- 3-liekkinen kaasuliesi sähköisellä sytytyksellä, lasikansi
- Jääkaappi 132 l (pohjaratkaisusta riippuen)
- Hiljaisesti sulkeutuvat vetolaatikot

### LÄMMITYS

- Ilmakekuslämmitys Combi 6 ohjauspaneeli CP classic

### VESI / PESEYTYMINEN

- Harmaavesisäiliö 90 l
- Tuorevesisäiliö täynnä / Tuorevesisäiliö ajon aikana: 100 / 20 L
- Kasetti-WC
- Taitettava pyykiteline WC-tilassa tai suihkussa
- Yksiotehana
- Korkeatehoinen Tandem oppopumppu

### KAASU / SÄHKÖ

- 230 V sähköt, FI-kytkin ja laturi
- Kaasun säädin 30 mbar ja kaasujohto (maakohtainen sovitin)
- Kaasupullokotelo (1 x 1l kg pulloille) (pohjaratkaisusta riippuen)
- LED-sisävalaistus
- Lukuvalot
- Monitoimikäyttöpaneeli
- Erillinen akku 95 Ah
- Huoltoaukko (kaasupulloille)
- Sähkönsyöttö sivuseinässä

### MULTIMEDIA

- Radiovalmius sis. kaiuttimet, Aktiivi-antenni DAB-valmiudella
- Peruutuskamera sis. kaapeli, ilman monitoria

### LLT-KORIRAKENNE

- 12 vuoden tiiviysturva <sup>2)</sup>
- Etuosa, katto ja takaosa lasikuitua
- Alapohja lasikuitua
- Korkealaatuinen eristys (alapohja)
- Alapohjassa XPS-foam-eriste ja polyuretaanirunko

### TOURER PAKETTI

**5 620,– €**

**Hinta erikseen tilattuna 7 085,– €**

**Etu 1 465,– €**

- Monitoimiohjauspyörä
- Nahkainen ohjauspyörä ja vaihdekepinpää
- 16” alumiinivanteet
- Hytysverkko-ovi
- Valmius SAT, ja ilmastointilaitteelle, sis. katon vahvistus
- Valmius aurinkosähkölle
- Kattoluukku Midi-Heki 700 x 500 mm istuinryhmän yläpuolella
- Ohjaamon Skyroof-kattoikkuna
- Traction Plus
- Lattiavalistus
- Epäsuoravalistus keittiön takaseinässä
- Epäsuoravalistus yläkaappien ylä- ja alareunassa
- LED-valolista makuutilassa
- Ohjaamon kaihdinverhot
- TV-valmius (2 x 12 V pistoke 1 x Cinch AV)

**Paketin paino\* +41 kg\***

### TALVIPAKETTI ILMALÄMMITYS (WPT)

**3 250,– €**

**Hinta erikseen tilattuna 3 805,– €**

**Etu 555,– €**

- Eis-Ex etänäytöllä (vain DuoControlin yhteydessä)
- Ilmalämmitys (sis. sähköpatruuna)
- DuoControl ja letkurikkoventtiili
- Ohjaamon kantattu matto
- Asunto-osan kantattu matto
- Nestekiertoinen lattialämmitys ilmalämmityksen yhteydessä

**Paketin paino\* +23 kg\***

△ Ei tiedossa julkaisuhetkellä



Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyypiile ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellessään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.

## LISÄVARUSTEET

### ALUSTA & MOOTTORIT

	TILAUSNUMERO	LISÄPAINO*	HINTA €
Ohjaamon automaattinen ilmastointi	1310	18	2 075,-
Sumuvalot (puoli-integroituun)	8866	2	240,-
Kojelaudan alumiinisomisteet	12092	0	170,-
Ohjaamon istuinten lämmitys	6461	1	990,-
LED-päiväajovalot (puoli-integroidut)	7479	0	390,-
Citroën Jumper 40 2,2 l Blue HDI, Kokonaispaino 4.000 kg (121 kw/165hv)	12575	56	4 220,-
Citroën Jumper 35 2,2 l Blue HDI, kokonaispaino 3.500 kg (121 kw/165 hv)	12573	16.5	2 815,-
Citroën Jumper 40 2,2 l Blue HDI, kokonaispaino 4.000 kg (103 kw/140hv)	12574	40	1 700,-

### PAINONKOROTUKSET

Painonkorotus 3,65 t	fehlt	0	275,-
----------------------	-------	---	-------

### ULKOPUOLI

Takatukijalat	390	8.5	460,-
Upotetut ikkunat monitoimikaihtimilla	7223 / 6245	2	915,-
Valmius polkupyörätelineelle	6579	0.5	125,-
Markiisi musta 4,00 x 2,50 m	10979	40	1 375,-
Markiisi musta 4,50 x 2,50 m	10980	45	1 605,-
Nostokatto <sup>3) 4)</sup>	6546	120	5 850,-
Nostokaton eristys	6431	2	445,-
Kattoilmastointilaitte (viilennys ja lämmitys)	7712	33	2 480,-

### ASUNTO-OSA

Ohjaamon kantattu matto	936	3	110,-
Iso kattoikkuna takana 700 x 500 mm	12578	4	570,-
Isofix	8125	2.5	340,-
5. matkustajapaikka <sup>5)</sup>	Sitz1	13.5	720,-
Takatallin säilytysjärjestelmä	6276	3	270,-

### KEITTIÖ

Kankainen tilanjakaja	10981	3	130,-
Kaasu-uuni	719	12	1 030,-



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyyppille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellesään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.

### T 660 G

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
-	-	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	-
<input type="checkbox"/>	-	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Vakiovaruste  Lisävaruste  Ei mahdollinen  Ei tiedossa julkaisuhetkellä



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyyppille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellesään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.

	TILAUSNUMERO	LISÄPAINO*	HINTA €
<b>LÄMMITYS</b>			
Ilmalämmitys (sis. sähköpatruuna)	330	2	690,-
CP Plus ohjauspaneeli lämmitykselle	6622	0.1	135,-

#### VESI / PESEYTYMINEN

Ulkosuihku yksiotehanalla	6347	3	300,-
Suihkun puinen lattiaritilä	1657	2	120,-
Eristetty harmaavesisäiliö	665	5	300,-

#### KAASU / SÄHKÖ

Lisäakku 95 Ah AGM	1884	27	415,-
Kaasun ulosotto	11496	1	225,-
Kaasuvaroitin	321	1	290,-

#### MULTIMEDIA

Taulu-TV:n teline (max. 32")	12677	1.5	285,-
Täysautomaattinen SAT-laite 65 cm <sup>6)</sup>	8079	9	2 480,-
2-DIN radio ILMAN DAB+- ja navigointiohjelma	11499	3	1 940,-
2-DIN radio DAB+- ja navigointiohjelma	11500	3	2 180,-

T 660 G	H 630	H 730 G
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Vakiovaruste
  Lisävaruste
  - Ei mahdollinen
  Δ Ei tiedossa julkaisuhetkellä



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyyppille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellesään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyyppille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellesään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.



## VAKIOVARUSTEET JA PAKETIT

### ALUSTA & MOOTTORIT

- Kuljettajan turvatyyny
- Sähköiset ikkunannostimet
- Keskuslukitus
- 16” renkaat teräsvanteilla
- Vakionopeudensäädin
- Manuaalinen ohjaamon ilmastointi (FIAT)
- Ajotietokone
- Laturi
- Pyöräkoteloiden eristys
- Apukuljettajan turvatyyny
- Euro 6d-Temp -päästönormi
- 6-vaihteinen manuaalivaihteisto
- Ohjaustehostin
- ASR + ESP sis. mäkilähtöavustin

### MOOTTORIT

- Fiat 2,2 Multi-Jet - 103kW (140hv) - EURO6

### OHJAAMO

- Pulloteline
- Ohjaamon istuinten käsinojat
- Korkeussäädettävä ohjauspyörä
- Renkaanpaikkaussetti (Fix & Go Kit)
- Korkeussäädettävät ohjaamon istuimet (FIAT)
- Ohjaamon istuimien alaosan verhoilu
- Kääntyvät ohjaamon istuimet

### ULKOPUOLI

- Asunto-osa ulkopinnat lasikuitua, sis. 12 vuoden tiivysturva /Etuosa/Takaseinä/ Katto/Alapohja/Sivuseinät <sup>2)</sup>
- Takatallin ovi kuljettajan puolella
- Avattavat ikkunat monitoimikaihtimilla sis. näkösuoja
- Coupe-sisäänkäynti (matalalla)

- Kattoikkuna keittiön / makuutilan yläpuolella
- Kattoikkuna WC-tilassa
- 3. jarruvalo
- Alaslaskettu perä, isompi kantavuus 250 kg
- Takatallin ovi apukuljettajan puolella (pohjaratkaisusta riippuen)
- Panoraamaikkuna (kun saarekevuode)
- Ulkovalo asunto-osan oven yläpuolella
- Ikkunallinen 70 cm asunto-osan ovi ja keskuslukitus (pohjaratkaisusta riippuen)

### ASUNTO-OSA

- Erillisvuoteiden yhdistämismahdollisuus
- Savuhälytin
- Niskatuet keski-istuinryhmässä
- Vaatekaapin valo
- Kylmävaahtopatjat kiinteissä vuoteissa
- Kylmävaahtopatja nostovuoteessa
- Puusävy Taupe
- 3-pisteturvavyöt istuinryhmässä
- 3-pisteturvavyöt
- Työtasonjatke (pohjaratkaisusta riippuen)
- Ilmankierto kalusteiden takana
- Kiinnityskiskot ja -koukut takatallissa

### KEITTIÖ

- Jääkaappi 132 l (pohjaratkaisusta riippuen)
- 3-liekinen kaasuliesi sähköisellä sytytyksellä, lasikansi

### LÄMMITYS

- Ilmakeskuslämmitys Combi 6 ohjauspaneeli CP classic

### VESI / PESEYTYMINEN

- Harmaavesisäiliö 90 l
- Tuorevesisäiliö täynnä / Tuorevesisäiliö ajon aikana: 100 / 20 L
- Kasetti-WC
- Taitettava pyykkiteline WC-tilassa tai suihkussa
- Yksiotehana
- Korkeatehoinen Tandem uppopumppu

### KAASU / SÄHKÖ

- 230 V sähköt, FI-kytkin ja laturi
- Kaasun säädin 30 mbar ja kaasujohto (maakohtainen sovitin)
- Kaasupullokotelo (1 x 11 kg pulloille) (pohjaratkaisusta riippuen)
- LED-sisävalaistus
- Lukuvalot
- Monitoimikäyttöpaneeli
- Erillinen akku 95 Ah
- Huoltoaukko (kaasupulloille)
- Sähkönsyöttö sivuseinässä

### MULTIMEDIA

- Radiovalmius sis. kaiuttimet, Aktiivi-antenni DAB-valmiudella
- Peruutuskamera sis. kaapeli, ilman monitoria

### LLT-KORIRAKENNE

- 12 vuoden tiivysturva <sup>2)</sup>
- Etuosa, katto ja takaosa lasikuitua
- Alapohja lasikuitua
- Korkealaatuinen eristys (alapohja)
- Alapohjassa XPS-foam-eriste ja polyuretaanirunko

### TOURER PAKETTI

# 5 620,- €

**Hinta erikseen tilattuna 7 290,- €**

**Etu 1 670,- €**

- Monitoimiohjauspyörä
- Nahkainen ohjauspyörä ja vaihdekepinpää
- 16” alumiinivanteet
- Hyttysverkko-ovi
- Valmius SAT, ja ilmastointilaitteelle, sis. katon vahvistus
- Valmius aurinkosähkölle
- Kattoluukku Midi-Heki 700 x 500 mm istuinryhmän yläpuolella
- Ohjaamon Skyroof-kattoikkuna
- Traction Plus
- Lattiavalaistus
- Epäsuoravalaistus keittiön takaseinässä
- Epäsuoravalaistus yläkaappien ylä- ja alareunassa
- LED-valolista makuutilassa
- Ohjaamon kaihdinverhot
- TV-valmius (2 x 12 V pistoke 1 x Cinch AV)

**Paketin paino\* +41 kg\***

### TALVIPAKETTI ILMALÄMMITYS (WPT)

# 3 250,- €

**Hinta erikseen tilattuna 3 805,- €**

**Etu 555,- €**

- Eis-Ex etänäytöllä (vain DuoControlin yhteydessä)
- Ilmalämmitys (sis. sähköpatruuna)
- DuoControl ja letkurikkoventtiili
- Ohjaamon kantattu matto
- Asunto-osan kantattu matto
- Nestekiertoinen lattialämmitys ilmalämmityksen yhteydessä

**Paketin paino\* +23 kg\***

△ Ei tiedossa julkaisuhetkellä



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyypille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellessään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.





	TILAUSNUMERO	LISÄPAINO*	HINTA €
<b>KEITTIÖ</b>			
Kankainen tilanjakaja	10981	3	130,-
Kaasu-uuni	719	12	1 030,-

### LÄMMITYS

Ilmalämmitys (sis. sähköpatruuna)	330	2	690,-
CP Plus ohjauspaneeli lämmitykselle	6622	0.1	135,-

### VESI / PESEYTYMINEN

Avattava ikkuna pesutilassa	1028	3	325,-
Ulkosuihku yksiotehanalla	6347	3	300,-
Suihkun puinen lattiaritilä	1657	2	120,-
Eristetty harmaaavesisäiliö	665	5	300,-

### KAASU / SÄHKÖ

Kaasun ulosotto	11496	1	225,-
Kaasuvaroitin	321	1	290,-
Lisäakku 95 Ah AGM	1884	27	415,-

### MULTIMEDIA

Täysautomaattinen SAT-laite 65 cm <sup>6)</sup>	8079	9	2 480,-
2-DIN radio ILMAN DAB+- ja navigointiohjelma	11499	3	1 940,-
2-DIN radio DAB+- ja navigointiohjelma	11500	3	2 180,-
Taulu-TV:n teline (max. 32")	12677	1.5	285,-

Lift 630	Lift 660 G	Lift 720	Lift 730 G
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	-	-	■
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ Vakiovaruste  Lisävaruste - Ei mahdollinen ▲ Ei tiedossa julkaisuhetkellä



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyyppiille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellessään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyyppiille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellessään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.



## VAKIOVARUSTEET JA PAKETIT

### ALUSTA & MOOTTORIT

- 16”-alumiinivanteet
- Dieselhiukkassuodatin
- Kuljettajan turvatyyny
- Sähköiset ikkunannostimet
- Keskuslukitus
- Vakionopeudensäädin
- Manuaalinen ohjaamon ilmastointi (FIAT)
- Ajotietokone
- Levennetyt sivupeilit
- Laturi
- Pyöräkoteloiden eristys
- Lisälämmitin blow-by
- Apukuljettajan turvatyyny
- Pölykapselit
- Euro 6d-Temp -päästönormi
- 6-vaihteinen manuaalivaihteisto
- Ohjaustehostin
- ASR + ESP sis. mäkilähtöavustin
- Ohjaamon kaihdinverhot

### MOOTTORIT

- Ford 96 kW (130 hv) - EURO 6D temp final

### OHJAAMO

- Juomapulvin pidike
- Traction Plus (ympärivuotiseen käyttöön tarkoitettut renkaat)
- Radiovalmius sis. kaiuttimet
- Ohjaamon istuinten käsinojat
- Korkeussäädettävä ohjauspyörä
- Ohjaamon istuinten verhoilu asunto-osan kankaalla
- Renkaanpaikkaussetti (Fix & Go Kit)
- Korkeussäädettävät ohjaamon istuimet (FIAT)
- Ohjaamon istuimien alaosan verhoilu
- Kääntyvät ohjaamon istuimet
- 9” Multimedialaite (Zenec)

### ULKOPUOLI

- Asunto-osa ulkopinnat lasikuitua, sis. 12 vuoden tiivysturva /Etuosa/Takaseinä/ Katto/Alapohja/Sivuseinät <sup>2)</sup>
- Upotetut ikkunat monitoimikaihtimilla
- Markiisi musta 4,00 x 2,50 m
- Ohjaamon Skyroof-kattoikkuna
- Kattoluukku Midi-Heki 700 x 500 mm istuinryhmän yläpuolella
- Coupe-sisäänkäynti (matalalla)
- Kattoikkuna keittiön / makuutilan yläpuolella
- Kattoikkuna WC-tilassa
- 3. jarruvalo
- Alaslaskettu perä, isompi kantavuus 250 kg
- Ikkunallinen 70 cm asunto-osan ovi ja keskuslukitus (pohjaratkaisusta riippuen)
- Takatallin ovi kuljettajan puolella

### ASUNTO-OSA

- Erillisuoteiden yhdistämismahdollisuus
- Isofix
- Peili
- Savuhälytin
- Niskatuet keski-istuinryhmässä
- Vaatekaapin valo
- Kylmävaahtopatjat kiinteissä vuoteissa
- Kylmävaahtopatja nostovuoteessa
- 3-pisteturvavyöt istuinryhmässä
- Työtasonjatke (pohjaratkaisusta riippuen)
- Leveä askelma asunto-osan oven edessä
- Säilytystila lattiassa
- Hyttysverkko-ovi
- Kiinnityskiskot ja -koukut takatallissa

### KEITTIÖ

- Jääkaappi 132 l (pohjaratkaisusta riippuen)
- Hiljaisesti sulkeutuvat vetolaatikot
- 3-liekkinen kaasuliesi sähköisellä sytytyksellä, lasikansi

### LÄMMITYS

- Ilmakeskuslämmitys Combi 6 Diesel ja ohjauspaneeli CP classic
- CP Plus ohjauspaneeli lämmitykselle

### VESI / PESEYTYMINEN

- Harmaavesisäiliö 90 l
- Tuorevesisäiliö täynnä / Tuorevesisäiliö ajon aikana: 100 / 20 L
- Kasetti-WC
- Taitettava pyykkiteline WC-tilassa tai suihkussa
- Yksiotehana
- Korkeatehoinen Tandem oppopumppu

### KAASU / SÄHKÖ

- 230 V sähköt, FI-kytkin ja laturi
- Kaasun säädin 30 mbar ja kaasujohto (maakohtainen sovitin)
- Kaasupullokotelo (1 x 11 kg pulloille) (pohjaratkaisusta riippuen)
- LED-sisävalaistus
- Lukuvalot
- Monitoimikäyttöpaneeli
- Erillinen akku 95 Ah
- Huoltoaukko (kaasupulloille)
- Sähkönsyöttö sivuseinässä
- Asunto-osan lisäakku 95 Ah AGM
- Epäsuoravalaistus keittiön takaseinässä
- Epäsuoravalaistus yläkaappien ylä- ja alareunassa
- LED-valolista makuutilassa
- LED-valolista makuutilassa

### MULTIMEDIA

- Radiovalmius sis. kaiuttimet, Aktiivi-antenni DAB-valmiudella
- Valmius SAT, ja ilmastointilaitteelle, sis. katon vahvistus
- Valmius aurinkosähkölle
- TV-valmius (2 x 12 V pistoke 1 x Cinch AV)

#### TOURER FIRST EDITION FORD

- 16”-alumiinivanteet
- 9” Multimedialaite (Zenec)
- Valmius SAT, ja ilmastointilaitteelle, sis. katon vahvistus
- Valmius aurinkosähkölle
- Ohjaamon Skyroof-kattoikkuna
- Ohjaamon kaihdinverhot
- Epäsuoravalaistus keittiön takaseinässä
- Epäsuoravalaistus yläkaappien ylä- ja alareunassa
- LED-valolista makuutilassa
- Etuikkunan lämmitys

- Sadetunnistin pyyhkimissä
- Kaistavahti väsymyksen tunnistimella ja ajovaloavustimella
- Kaistavahti ja -avustin
- Anroid Auto tai Apple Car Play
- Anroid Auto tai Apple Car Play
- Markiisi musta 4,00 x 2,50 m
- Eristetty ja lämmitetty harmaavesisäiliö
- Isofix
- Upotetut ikkunat monitoimikaihtimilla
- CP Plus ohjauspaneeli lämmitykselle
- Asunto-osan lisäakku 95 Ah AGM

- TV-valmius (2 x 12 V pistoke 1 x Cinch AV)
- Hyttysverkko-ovi
- Kattoluukku Midi-Heki 700 x 500 mm istuinryhmän yläpuolella

#### Paketin paino\* +41 kg\*

△ Ei tiedossa julkaisuhetkellä



Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyypille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellessään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.

## LISÄVARUSTEET

### MOOTTORIT

	TILAUSNUMERO	LISÄPAINO*	HINTA €
Ford 125 kW (170 hv) - EURO 6d final	Chassis	0	1 985,-
Ford 96 kW (130 hv) automaatti - EURO 6d temp final <sup>9)</sup>	Chassis	45	2 305,-
Ford 125 kW (170 hv) Automaatti - Euro 6d final <sup>9)</sup>	Chassis	45	4 295,-

### ULKOPUOLI

Takatukijalat	390	8.5	460,-
---------------	-----	-----	-------

### ASUNTO-OSA

Ohjaamon kantattu matto	936	3	110,-
Takatallin säilytysjärjestelmä	6276	3	270,-

### KEITTIÖ

Kaasu-uuni	719	12	1 030,-
------------	-----	----	---------

### VESI / PESEYTYMINEN

Suihkun puinen lattiaritilä	1657	2	120,-
-----------------------------	------	---	-------

### KAASU / SÄHKÖ

Kaasun ulosotto	11496	1	225,-
Kaasuvaroitin	321	1	290,-

### MULTIMEDIA

Täysautomaattinen SAT-laite 65 cm <sup>6)</sup>	8079	9	2 480,-
Taalu-TV:n teline (max. 32")	12677	1.5	285,-

### H 664 G

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>
--------------------------

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>
--------------------------

<input type="checkbox"/>
--------------------------

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

■ Vakiovaruste  Lisävaruste - Ei mahdollinen ▲ Ei tiedossa julkaisuhetkellä



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyyppille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellessään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.



INFO\*

Lisävarusteiden asentaminen tehtaalla lisää ajoneuvon todellista massaa ja vähentää kantavuutta. Pakettien ja lisävarusteiden osalta ilmoitettu lisäpaino osoittaa lisäpainon verrattuna kyseisen malliin tai pohjaratkaisuun vakiovarusteisena. Valittujen lisävarusteiden kokonaispaino ei saa ylittää mallien yleiskatsauksissa ilmoitettua valmistajan ilmoittamaa lisävarusteiden massaa. Tämä on

kullekin tyyppille ja pohjaratkaisulle laskettu arvo, jota LMC käyttää määritellessään tehtaalla asennetuille lisävarusteille käytettävissä olevan enimmäispainon. Yksityiskohtaiset tiedot ja selitykset painosta löytyvät kohdasta Oikeudelliset tiedot.

## PAINOON LIITTYVIEN TIETOJEN OIKEUDELLISET HUOMAUTUKSET

### Yleistietoja

Matkailuautojen painomääräyksiä ja testejä säännellään yhtenäisesti koko EU:ssa EU:n täytäntöönpanoasetuksella N:o 2021/535 (kesäkuuhun 2022 asti: EU:n täytäntöönpanoasetus N:o 1230/2012). Olemme tehneet yhteenedon tämän asetuksen keskeisistä termeistä ja oikeudellisista vaatimuksista ja selittäneet ne sinulle jäljempänä. Jälleenmyyjämme ja verkkosivustomme LMC-konfiguraattori tarjoavat lisäapua ajoneuvon konfiguroinnissa.

### Yhteenveto

#### 1. Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa

Ajoneuvon suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (myös: teknisesti suurin sallittu massa kuormitettuna) (esim. 3 500 kg) on valmistajan asettama massamääräys, jota ajoneuvo ei saa ylittää. Tiedot valitsemasi mallin suurimmasta teknisesti sallitusta kokonaismassasta löytyvät teknisistä tiedoista. Jos ajoneuvo ylittää suurimman teknisesti sallitun kokonaismassan käytännön ajossa, kyseessä on hallinnollinen rikkomus, josta voidaan määrätä sakko.

### Yhteenveto

#### 2. Massa ajokunnossa

Yksinkertaisesti sanottuna massa ajokunnossa on perusajoneuvo vakiovarusteineen sekä kuljettajan laissa vahvistettu 75 kg:n keskipainon. Tämä sisältää pääasiassa seuraavat osat:

- Ajoneuvon tyhjäpaino kori mukaan luettuna, mukaan luettuina käyttönesteet, kuten rasvat, öljyt ja jäähdytysnesteet;
- Vakiovarusteet eli kaikki varusteet, jotka kuuluvat vakiona tehtaalla asennettuun toimitukseen;
- 100-prosenttisesti täytetty makean veden säiliö ajotilassa (ajotäyttö valmistajan ohjeiden mukaan; 20 litraa) ja 100-prosenttisesti täytetty alumiininen kaasupullo, jonka paino on 16 kg;
- Polttoainesäiliö, joka on 90-prosenttisesti täynnä, mukaan lukien polttoaine;
- Kuljettaja, jonka paino - todellisesta painosta riippumatta - arvioidaan EU:n lainsäädännön mukaisesti 75 kg:n keskipainona.

### Yhteenveto

Myyntiasiakirjoista löydät tiedot kunkin mallin massasta ajokunnossa. On tärkeää huomata, että myyntiasiakirjoissa ilmoitettu massa ajokunnossa on tyyppihyväksyntämenettelyssä määritetty ja viranomaisten varmentama oletusarvo. Lain mukaan on sallittua ja mahdollista, että sinulle toimitetun ajoneuvon massa ajokunnossa poikkeaa myyntiasiakirjoissa ilmoitetusta nimellisarvosta. Lakisääteisesti sallittu toleranssi on ± 5 %. Tällä tavoin EU:n lainsäätäjä ottaa huomioon sen, että vaihtelut massan ajokunnossa -arvoon johtuvat toimitettujen osien painon vaihteluista sekä prosessi- ja sääolosuhteista. Näitä painopoikkeamia voidaan havainnollistaa esimerkkilaskelman avulla:

- Massa ajokunnossa myyntiasiakirjojen mukaan: 2 850 kg.

- Lain sallima toleranssi ± 5 %: 142,50 kg.

- Laillisesti sallittu vaihteluväli massa ajokunnossa: 2 707,50 kg – 2 992,50 kg

Sallitut painopoikkeamat löytyvät kunkin mallin teknisistä tiedoista. LMC pyrkii voimakkaasti vähentämään painovaihtelut niin pieniksi kuin tuotantosyistä on väistämätöntä. Poikkeamat vaihteluvälin ylä- ja alapäässä ovat näin ollen hyvin harvinaisia, mutta niitä ei kuitenkaan voida teknisesti täysin poissulkea huolimatta kaikista optimoinneista. Tämän vuoksi LMC tarkistaa ajoneuvon todellisen painon ja sallitun toleranssin noudattamisen punnitsemalla jokaisen ajoneuvon tuotantolinjan lopussa.

### Yhteenveto

#### 3. Matkustajien massa

Matkustajien massan on oltava kiinteä 75 kg kutakin valmistajan tarjoamaa matkustajapaikkaa kohti riippumatta matkustajien todellisesta painosta. Kuljettajan massa on jo sisällytetty massaan ajokunnossa (katso edellä kohta 2), joten sitä ei oteta uudelleen huomioon. Jos matkailuautossa on neljä hyväksyttyä matkustajapaikkaa, matkustajien massa on siis 3 \* 75 kg = 225 kg.

### Yhteenveto

### Yhteenveto

#### 4. Lisävarusteet ja todellinen massa

Lainsäädännön määritelmän mukaan lisävarusteisiin kuuluvat kaikki vakiovarusteisiin kuulumattomat valinnaisvarusteosat, jotka asennetaan ajoneuvoon valmistajan vastuulla - eli vapaasti tehtaalla - ja jotka asiakas voi tilata (esim. markiisi, polkupyörän- tai moottoripyöräteline, satelliittijärjestelmä, aurinkokennojärjestelmä, uuni jne.). Tiedot tilattavien lisävarusteiden yksittäis- tai pakettipainoista löytyvät myyntiasiakirjoistamme. Lisävarusteisiin eivät tässä mielessä kuulu muut erikoisvarusteet, jotka jälleenmyyjä tai sinä itse asennat jälkikäteen sen jälkeen, kun ajoneuvo on toimitettu tehtaalta.

Ajoneuvon massaa ajokunnossa (katso edellä kohta 2) ja tiettyyn ajoneuvoon tehtaalla asennettujen lisävarusteiden massaa kutsutaan yhdessä todelliseksi massaksi. Vastaavat tiedot ajoneuvon luovutuksen jälkeen löydät vaatimustenmukaisuustodistuksen (Certificate of Conformity, CoC) kohdasta 13.2. Huomaa, että tämäkin tieto on vakioitu arvo. Koska laissa sallittu ± 5 %:n toleranssi koskee massaa ajokunnossa – joka on osa todellista massaa – (katso kohta 2), myös todellinen massa voi poiketa vastaavasti ilmoitetusta nimellisarvosta.

### Yhteenveto

#### 5. Kantavuus ja vähimmäiskantavuus

Lisävarusteiden asentamiseen sovelletaan myös teknisiä ja lainsäädännöllisiä rajoituksia: Lisävarusteita voidaan tilata ja asentaa tehtaalla vain niin paljon, että matkatavaroille ja muille lisävarusteille jää riittävästi vapaata painoa (ns. kantavuus) ylittämättä suurinta teknisesti sallittua kokonaismassaa. Kantavuus lasketaan vähentämällä ajoneuvon suurimmasta teknisesti sallitusta kokonaismassasta (katso edellä nro 1) ajoneuvon massa ajokunnossa (nimellisarvo myyntiasiakirjojen mukaan, katso edellä nro 2), lisävarusteiden massa ja matkustajien massa (katso edellä nro 3). EU:n säädöksissä säädetään matkailuautoille kiinteä vähimmäiskantavuus, joka on vähintään säilytettävä matkatavaroille tai muille varusteille, joita ei ole asennettu tehtaalla. Tämä vähimmäiskantavuus lasketaan seuraavasti:

Vähimmäiskantavuus kg ≥ 10 \* (n + L).

jossa: "n" = matkustajien ja kuljettajan enimmäismäärä ja "L" = ajoneuvon kokonaispituus metreinä.

Jos matkailuauton pituus on 6 m ja siinä on 4 hyväksyttyä istuinta, vähimmäiskantavuus on siis esim. 10 kg \* (4 + 6) = 100 kg.

### Yhteenveto

Vähimmäiskantavuuden säilyttämiseksi kuhunkin ajoneuvomalliin voidaan tilata enintään tietty määrä lisävarusteita. Edellä esitetyssä esimerkissä, jossa kantavuuden vähimmäispaino on 100 kg, lisävarusteiden kokonaismassan tulee olla esimerkiksi ajoneuvossa, jossa on neljä hyväksyttyä istuinta ja jonka massa ajokunnossa on 2 850 kg, enintään 325 kg:

3 500 kg Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa

- 2 850 kg Massa ajokunnossa

- 3\*75 kg Matkustajien massa

- 100 kg Vähimmäiskantavuus

= 325 kg Lisävarusteiden suurin sallittu massa

### Yhteenveto

On tärkeää huomata, että tämä laskelma perustuu tyyppihyväksyntämenettelyssä määritettyyn oletusarvoon massa ajokunnossa ottamatta huomioon sallittuja massa ajokunnossa painopoikkeamia (katso edellä kohta 2). Jos lisävarusteiden suurin sallittu arvo (esimerkissä) 325 kg on lähes tai kokonaan käytetty, painon poikkeama ylöspäin voi johtaa siihen, että 100 kg:n vähimmäiskantavuus täyttyy matemaattisesti käyttämällä massa ajokunnossa oletusarvoa, mutta todellisuudessa vastaavaa mahdollista kantavuutta ei ole. Myös tässä on esimerkkilaskelma neljän matkustajan ajoneuville, jonka todellinen punnittu massa ajokunnossa on 2 % yli nimellisarvon:

3 500 kg Suurin teknisesti sallittu massa

- 2 907 kg Todellinen painotettu massa ajokunnossa (+ 2 % ilmoitettuun 2 850 kg:n arvoon verrattuna).

- 3\*75 kg Matkustajien massa

- 325 kg Lisävarusteet (suurin sallittu arvo)

= 43 kg Todellinen mahdollinen kantavuus (< 100 kg:n vähimmäiskantavuus).

### Yhteenveto

## PAINOON LIITTYVIEN TIETOJEN OIKEUDELLISET HUOMAUTUKSET

Estääkseen tällaisten tilanteiden syntymisen parhaalla mahdollisella tavalla jo ennen tilauksen tekemistä LMC vähentää myös pohjaratkaisuittain määriteltyä tilattavien lisävarusteiden korkeinta mahdollista yhteispainoa. Lisävarusteiden rajoittamisen tarkoituksena on varmistaa, että pohjaratkaisulle asetettu vähimmäiskantavuus todella on käytettävissä LMC toimittamissa ajoneuvoissa.

Koska tietyn ajoneuvon paino voidaan määrittää vasta, kun se punnitaan tuotantolinjan päässä, hyvin harvinaisissa tapauksissa voi syntyä tilanne, jossa ajoneuvon vähimmäiskantavuutta tuotantolinjan päässä ei voida taata lisävarusteiden rajoituksesta huolimatta. Varmistaakseen vähimmäiskantavuuden näissäkin tapauksissa LMC tarkistaa yhdessä kauppiaan ja sinun kanssa ennen ajoneuvon toimitusta, pitäisikö ajoneuvon tilata painonkorotus, vähentää matkustajamäärää tai poistaa lisävarusteita. Jatkoksa löydät valmistajan määrittelemän lisävarusteiden korkeimman mahdollisen yhteispainon pohjaratkaisuittain myyntiasiakirjoistamme.

### 6. Massa ajokunnossa toleranssien vaikutukset kantavuuteen.

Vähimmäiskantavuudesta riippumatta on myös huomattava, että tuotantoon liittyvät väistämättömät vaihtelut massaan ajokunnossa – sekä ylös- että alaspäin – vaikuttavat peilikuvana jäljellä olevaan mahdolliseen kantavuuteen: Jos tilaat esimerkkiajoneuvomme (katso edellä nro 3) lisävarusteilla, joiden kokonaispaino on 150 kg, laskennallinen kantavuus, joka perustuu massa ajokunnossa koskevaan vakioarvoon, on 275 kg. Todellisuudessa käytettävissä oleva mahdollinen kantavuus voi toleranssien vuoksi poiketa tästä arvosta ja olla suurempi tai pienempi. Jos ajoneuvon massa ajokunnossa on esimerkiksi 2 % suurempi kuin myyntiasiakirjoissa on ilmoitettu, mahdollinen kantavuus pienenee 275 kg:sta 218 kg:aan:

3 500 kg Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa

2 907 kg Todellinen punnittu massa ajokunnossa (+ 2 % ilmoitettuun 2,850 kg:n arvoon verrattuna).

3\*75 kg Matkustajien massa

150 kg Varsinaiseen ajoneuvon tilatut lisävarusteet

= 218 kg Todellinen mahdollinen kantavuus

Varmistaaksesi todellakin laskennallisen kantavuuden, sinun on otettava ajoneuvon suunnittelussa varmuuden vuoksi huomioon myös mahdolliset ja sallitut massa ajokunnossa -toleranssit. Suosittelemme myös, että punnitset kuormatun matkailuauton muulla kuin automaattisella vaa'alla ennen jokaista matkaa ja määrität matkustajien yksilölliset painot huomioiden, täytyvätkö suurin teknisesti sallittu kokonaispaino ja suurin teknisesti sallittu kokonaismassa akselilla.

## HUOMIOITAVAA

Kaikki lisävarustehinnat koskevat tehdasasennusta. Myöhemmistä asennuksista on odotettavissa lisäkustannuksia. Kaikki muutokset ajoneuvosi tehdasvarustelun tuotannon jälkeen voivat johtaa ajo- ja liikenneturvallisuuden heikkenemiseen. Suosittelemme lisävarusteet, alkuperäiset varaosat on kehitetty erityisesti juuri ajoneuvoosi. Lisävarusteet, lisäosat, muunnokset tai asennusosat, joita LMC ei ole hyväksynyt, voivat vahingoittaa ajoneuvoa ja heikentää liikenneturvallisuutta. Vaikka näille osille olisi saatavilla asiantuntijalausunto, osahyväksyntä tai tyyppihyväksyntä, tuotteen asianmukaisesta kunnosta ei ole olemassa varmuutta. Huomioitavaa on, että LMC ei ota mitään vahingosta, jotka ovat aiheutuneet tuotteista, joita LMC ei ole hyväksynyt, tai ei-sallituista muutoksista. Ilmoitettu massa ajokunnossa on vakioarvo, joka on määritelty tyyppihyväksyntämenettelyssä.

Valmistustoleransseista johtuen todellinen ajokunnossa oleva punnittu massa voi poiketa yllä ilmoitetusta arvosta.

Enintään ± 5 % poikkeamat ajokunnossa olevasta massasta ovat lain mukaan sallittuja ja mahdollisia. Ajoneuvon teknisesti sallittua kokonaismassaa ja teknisesti sallittua akselin kokonaismassaa ei saa ylittää.

Tiedot ajoneuvojen toimituksesta, ulkonäöstä, mitoista ja painoista vastaavat painohetkellä saatavilla olevaa tietoa ja eurooppalaisia hyväksymismääräyksiä. Pidätämme oikeuden teknisiin suunnittelu- ja varustemuutoksiin, väripoikkeamiin ja virheisiin. Joissakin kuvissa on lisävarusteita, joista veloitetaan lisämaksu. Pidätämme oikeuden muutoksiin. Kuvissa mahdollisesti esiintyvät somisteet eivät sisälly toimitukseen. Väripoikkeamat johtuvat osittain paino- tai valaistustekniikasta.

Kaikki ilmoitetut hinnat ovat LMC:n ei-sitovia suositushintoja sis. ALV 24 % (euroina). Pidätämme oikeuden muutoksiin. Muiden Euroopan maiden hinnat voivat vaihdella eri maakohtaisten vakiovarusteiden ja erilaisten ALV- tai luksusverokantojen vuoksi. Lisätietoja Suomessa sovellettavista hinnoista, veroista ja maksuista saat LMC-kauppiailta.

Tämän hinnaston julkaisemisen myötä kaikkien aiemmin julkaistujen hinnastojen voimassaolo päättyy.

Hinnasto on voimassa 1.8.2023 alkaen.

## ALAVIITTEET

- 1) Annetut mitat ovat tyyppihyväksyntäprosessissa määritettyjä vakioarvoja. Valmistustoleransseista johtuen todelliset mitat voivat poiketa yllä annetuista vakioarvoista. Enintään ± 3 %:n poikkeamat vakioarvoista ovat lain mukaan sallittuja ja mahdollisia. Lisävarusteiden tehdasasennus voi vaikuttaa kullekin mallille tai pohjaratkaisulle määritettyihin arvoihin.
- 2) LMC:n tiivistakuu kattaa kaikki asunтоваunumme ja asuntoautomme 12 vuoden ajan. Asuntoautoja tämä koskee tosin vain 120 000 ajokilometriin saakka. Takuu on voimassa vain, jos laitteisto viedään kerran vuodessa maksulliseen tarkastukseen LMC:n kumppaniyrittäjälle.
- 3) Vain nostokaton yhteydessä. Eristysmatto kiinnitetään painonapein nostokattoon.
- 4) Lisävarusteena saatavan nostokaton kanssa pesutilan kattoluukku jää pois. Lisävarusteena T 662 G ja V 646 G -malleihin saatavana pesutilan ikkuna. Lisäksi nostokaton kanssa pois jäävät asunto-osan kattoluukku ja/tai Midi Premium -kattoikkuna. Nostokaton talvikäyttöä ei suositella.
- 5) Vaihtoehtoinen 5. matkustajapaikka on otettava huomioon tavallisena istuimena vähimmäiskantavuuden sekä matkustajien massan laskennassa. Jotta 5. matkustajapaikka voidaan säilyttää, on taattava, että vähimmäiskantavuus säilyy ennallaan ja kaikkia muita lakisääteisiä massa-arvoja noudatetaan. Jos haluat yksityiskohtaisia tietoja, ota yhteyttä kauppakumppaniimme
- 6) Huomaa rajallinen asennustila katolla.
- 7) Vain asunto-osan kankaalla verhoiltujen ohjaamon istuimien kanssa. Lisävarusteena: Istuinten lämmitys.
- 8) Eco Pack tarvittava lisävaruste 140 hv automaattivaihteiston kanssa. Lisävaruste automaattivaihteisto.
- 9) Automaattivaihteisen alustan kohdalla vetokuorma pienenee 2200 kilosta 1350 kiloon.





NÄHDÄÄN!

**LMC CARAVAN GMBH & CO. KG** Rudolf-Diesel-Straße 4 D-48336 Sassenberg  
T +49 (0) 2583 / 27-0 E [info@lmc-caravan.de](mailto:info@lmc-caravan.de) H [www.lmc-caravan.com](http://www.lmc-caravan.com)  
Münster (Westf.): HRB 9914 USt-IdNr. 126 733 941 Toimitusjohtaja: Timo Ecke, René Ricken, Bodo Diller

QUALITY. TRUST. AT HOME. **LMC**